Maid No. 傭工編號: HFC6165J



Jet System Pacific Limited 太平洋萬利有限公司

新界荃灣青山公路 264-298 號南豐中心 21 樓 2103G 室 RM 2103G, 21/F, NAN FUNG CENTRE, 264-298 CASTLE PEAK ROAD, TSUEN WAN, N.T. Tel: 2588 1099 / 2588 1093 Fax: 2588 1611 Mail: enquiry_tw@jetsystem.hk

重要提示 Important Notice 此表的一切資料均由傭工提供,本公司已力求詳盡真確,客戶需於面試及甄選過程中自行核實相關資料,本公司對傭工個人資料之真確性,並不作出任何保證。Any information shown in this form is solely provided by the Helper, "Jet System Pacific Limited" has sought the information as detailed and genuine as practicable within reasonable control. Clients should verify by themselves the related information during the interviews and screenings. No guarantee for the authenticity of the helpers' personal data is hereby given by "Jet System Pacific Limited".



| Helper's Personal Data 傭工個人資料 | | | | | | | |
|-------------------------------|-------|----------------------------|----------|--|--|--|--|
| Name 姓名 | SUSAN | SUSAN | | | | | |
| Age 年齡 | 53 | 53 Nationality 國籍 FILIPINO | | | | | |
| Gender 性別 | F | Marital Status 婚姻狀況 | MARRIED | | | | |
| Height 身高 約 approx. | 155 | Education 教育程度 | COLLEGE | | | | |
| Weight 體重 約 approx. | 65.5 | Religion 宗教 | CATHOLIC | | | | |
| Chinese Zodiac 生肖 | RAT | Horoscope 星座 | ARIES | | | | |

| Do you have work experience in other countries?你有其他國家工作經驗嗎? | | | | | | | |
|---|-------------|----------------|--|--|--|--|--|
| Hong Kong 香港 | 21YRS 11MOS | Malaysia 馬來西亞 | | | | | |
| Singapore 新加坡 | | Middle East 中東 | | | | | |
| Taiwan 台灣 | 6YRS | Others 其他 | | | | | |

| How is your languages ability?你認為你的語言能力如何? | | | | | | | |
|--|-----|----------|--|---|--|--|--|
| Good 好 Fair 中等 Poor 差 | | | | | | | |
| Cantonese | 廣東話 | ✓ | | | | | |
| English | 英語 | ✓ | | | | | |
| Mandarin | 國語 | | | ✓ | | | |
| Others | 其他 | | | | | | |

| Family Background 家庭狀況 | | | | Do y | ou l | nave the following work ex | k experience?你有以下工作的經驗嗎? | | | |
|---|--------|------------|----------|---------------------------|--|---------------------------------|--------------------------|-------|-------|--|
| No. of Children | 子女數目 | 3 | | | | | | Yes 有 | No 沒有 | |
| Age of Children | 子女年齡 | 31G,34G,37 | 7B | Caring of new | Caring of new born baby (below 1 year-old) | | | ✓ | | |
| No. of Brother / Sister | 兄弟姊妹數目 | 1 / 3 | | Caring of child | Caring of children (5 to 12 year-old) | | | ✓ | | |
| Family Ranking | 家中排行 | 1 | | Caring of elderly | | | 照顧長者 | ✓ | | |
| Remarks 備註 | | | | Caring of disabled person | | 照顧傷殘人仕 | ✓ | | | |
| *WORK FIRST, VAC APR 2026 2WKS* BS NURSING 2YRS PREF CARE OF NBB, KIDS,PETS, H. ELDERLY, NO SHARE JOB/SHARE ROOM, STAY-IN ER, SUN-OFF | | | | Cooking Household chore | | 煮食 | ✓ | | | |
| | | | KE | | | 家務 | ✓ | | | |
| \$4730 CURRENT SALARY (ER PROVIDE FOOD) | | | | Pet care | | 照顧寵物 | ✓ | | | |
| \$5200 ASKING SALARY (ER PROVIDE FOOD) ER5 LAI (CHINESE) 15 MAR 2006 - 07 JUL 2005, SHEK | | | | Car Washing | | 洗車 | ✓ | | | |
| KIP MEI, EXP CARE HOUSEHOLD CHORES & COOKING Estimated Move Out Date 估計離開現時僱主日期 202 | | | G 2025-: | 11-07 | Visa Expiry Date 簽證到期日 | | 2025-11 | 07 | | |
| Passport Expire Date 護照到期日 | | | | | | Estimated Available Date 估計上班日期 | | | | |

DECLARATION of HELPER / PERNYATAAN dari PEMBANTU / 傭工聲明: I certify that: I personally supplied my information to Jet System Pacific Limited. The information furnished herein this form (page 1,2,3) is true and correct to the best of my knowledge and belief. I will take full responsibility if any information proves to be false. / 本人茲證明: 本人親自向太平洋萬利有限公司提供我的資料。在盡我所知及所信下,此表(頁 1,2,3)上的資料是真實及正確的。如被證實有虛假資料,我將承擔全部責任。/ Saya Menyatakan Bahwa: Saya Pribadi Memberikan Informasi Saya Kepada Jet System Pacific Limited. Informasi Yang Diberikan Di Sini Formulir Ini (halaman 1,2,3) Adalah Benar Dan Tepat Untuk Yang Terbaik Dari Pengetahuan dan Keyakinan saya. Saya Akan Bertanggung Jawab Penuh Jika Informasi Terbukti Palsu.

| Helper's Signature |
|--------------------|

Date: _____

| | | | Emplo | yment Recor | d 1 丁作 | | | | | |
|---|---|--|---|---|--------------------------------------|---|--|---|----------------|--|
| Employer Name 僱主姓名 Nationality of Employer 僱主國籍 Size of the Hol | | | | | | | Independ | lent Maid Room | No. of Bedro | oom 睡房數目 |
| LI (CHINES | | | LING | 1000 | Sq. Fe | | | 是 | | ····· # <u>E</u> /// XX LI |
| LI (CITIVE. | 3L) | | Duties 職務 | 1000 | 54.10 | - | Duties 職務 | | | |
| | Care of Babies 照 | | | months 月 | | Care of C | Children 照 | | | Age 歳 |
| ✓ | Care of Elderly 照 | | | Age 歳 | | |)isabled 照 | | | Age 歳 |
| ✓ | Take Care of Pet | | | <u> </u> | ✓ | | ld Works 刻 | | | J • • • • • • • • • • • • • • • • • • • |
| → | Car Washing 洗 | | NO 1/3 | | · | | g 打理花 | | | |
| | Hand washing clo | | | ✓ | Cooking | | <u>,</u> | | | |
| Period of Employment 工作時間 07 NOV 2023 to 07 NOV 2025 | | | | | | Status 合約狀況 ☑ Finished 完成 ☐ Terminated 終止 | | | | |
| | r leaving 離職原因 | | 2YRS,2P, TC OF 2 (1B,1M) | | | | | | | |
| | 7 1-3m 1947/3 (I | | -1 1 (1) | | | | | | - | |
| | | | Employ | yment Record | 12 工作 | 紀錄 2 | | | | |
| Employer | Name 僱主姓名 | Nati | onality of Employer 僱主國籍 | Size of the Hou | | | Independ | lent Maid Room | No. of Bedro | om 睡房數目 |
| TAI (CHIN | ESE) | | ON SHAN | 800 | Sq. Fe | et | ☐ Yes | 是 [▼ No 否 | | |
| , | , | | Duties 職務 | | | | | Duties 職務 | | |
| | Care of Babies 照 | 顧嬰 | 兒 | months 月 | ✓ | Care of C | hildren 照 | 顧小孩 | 2G | Age 蔵 |
| ✓ | Care of Elderly 照 | | | 73GF Age 歳 | | | isabled 照 | | | Age 蔵 |
| | Take Care of Pet | | | | ✓ | | ld Works 刻 | | | |
| | Car Washing 洗 | | , | | | | g 打理花 | | | |
| | Hand washing clo | | | | ✓ | Cooking | | | | |
| Period of E | Employment 工作的 | | | JUL 2020 | Contract | contract Status 合約狀況 🗹 Finished 完成 🗌 Terminated | | | | |
| | | | 4YRS,5P, AGE 6G IN 2020 | | | | | Break 断線 | | · |
| Reason for leaving 離職原因 4YRS,5P, AGE 6G IN 2020 | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | Employ | yment Record | 13 工作 | 紀錄 3 | | | | |
| Employer | Name 僱主姓名 | Nati | Employonality of Employer 僱主國籍 | yment Record | | | Independ | lent Maid Room | No. of Bedro | oom 睡房數目 |
| Employer NG (CHIN | | | | | | 位面積 | | lent Maid Room 是 | No. of Bedro | oom 睡房數目 |
| - | | NOF | onality of Employer 僱主國籍 | Size of the Hou | ıse / Flat 單 | 位面積 | | | No. of Bedro | oom 睡房數目 |
| - | | NOF | onality of Employer 僱主國籍 TH POINT Outles 職務 | Size of the Hou | ıse / Flat 單 | 位面積 et | | 是 No 否 Duties 職務 | No. of Bedro | oom 睡房數目 Age 歲 |
| NG (CHIN | ESE) | NOF I | onality of Employer 僱主國籍 TH POINT Duties 職務 兒 OG | Size of the Hou | ıse / Flat 單 | 位面積 et Care of C | [✓ Yes | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 | No. of Bedro | |
| NG (CHIN | ESE) Care of Babies 照 | NOR I 顧嬰 I I顧老 | ponality of Employer 僱主國籍 ETH POINT Duties 職務 兒 0G | Size of the Hou 500 months 月 | ıse / Flat 單 | 位面積 et Care of C Care of D | [✔ Yes | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 | No. of Bedro | Age 歲 |
| NG (CHIN | ESE) Care of Babies 照 Care of Elderly 照 | NOR 順嬰 照顧老 照顧 | ponality of Employer 僱主國籍 ETH POINT Duties 職務 兒 0G | Size of the Hou 500 months 月 | ise / Flat 單 Sq. Fe | 位面積 et Care of C Care of D Househo | [✔ Yes Children 照 Disabled 照 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 | No. of Bedro | Age 歲 |
| NG (CHIN | ESE) Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet | NOF 順嬰 照顧老 照顧 | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the Hou 500 months 月 | ise / Flat 單 Sq. Fe | 位面積 et Care of C Care of D Househo | Ly Yes Children 照 Disabled 照 Id Works 刻 g 打理花 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 | No. of Bedro | Age 歲 |
| NG (CHIN | ESE) Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 | NOF 順製 照顧老 照顧 車 | ponality of Employer 僱主國籍 ETH POINT Duties 職務 | Size of the Hou 500 months 月 | se / Flat 單 Sq. Fe | 性面積 et Care of C Care of E Househo Gardenin | Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 | | Age 歲 |
| NG (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo | NOF 順嬰 照顧老 照顧 thes | ponality of Employer 僱主國籍 ETH POINT Duties 職務 | Size of the Hou 500 months 月 Age 歳 | se / Flat 單 Sq. Fe | 性面積 et Care of C Care of D Househo Gardenin Cooking | Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 | 完成 □ Te | Age 歳 Age 歳 |
| NG (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo | NOF 順嬰 照顧老 照顧 thes | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the Hou 500 months 月 Age 歳 | se / Flat 單 Sq. Fe | 性面積 et Care of C Care of D Househo Gardenin Cooking | Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 | 是□ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 表務 園 | 完成 □ Te | Age 歳 Age 歳 |
| NG (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo | NOF 順嬰 照顧老 照顧 thes | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the Hou 500 months 月 Age 歳 | se / Flat 單 Sq. Fe | et Care of C Care of D Househo Gardenin Cooking Status 合 | Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 | 是□ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 表務 園 | 完成 □ Te | Age 歳 Age 歳 |
| NG (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo | NOF 順嬰 照顧老 照顧 thes | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the Hou 500 months 月 Age 歳 | Sq. Fe Sq. Fe Contract | Care of C Care of D Househo Gardenin Cooking Status 合 | Ehildren 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 約狀況 | 是□ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 表務 園 | 完成 □ Te | Age 歳 Age 歳 |
| NG (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作的 leaving 離職原因 | NOF 順嬰 解顧老 照顧 thes 等間 | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the Hou 500 months 月 Age 歳 | Sq. Fe Sq. Fe Contract | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 | Children 照 Disabled 照 Id Works 刻 g 打理花 煮食 約狀況 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 《務 園 ☑ Finished 5 □ Break 斷糸 | 完成 □ Te | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |
| Period of E Reason for | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作的 leaving 離職原因 | NOF 順嬰 照顧老 照顧 車 thes 等間 | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 是 OG 人 確物 手洗衣服 15 APR 2013 to 15 / 2YRS, 3P, Employer 僱主國籍 | Size of the House 500 months 月 Age 歳 APR 2015 | Sq. Fe Sq. Fe Contract Sq. Flat 單 | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 | Children 照 Disabled 照 Id Works 刻 g 打理花 煮食 約狀況 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 表務 園 ✓ Finished 5 □ Break 斷糸 | 完成 □ Te | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |
| Period of E Reason for | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作的 leaving 離職原因 | NOF 順嬰 解顧老 照顧 thes 等間 | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the House 500 months 月 Age 歳 APR 2015 | Sq. Fe Sq. Fe Contract Sq. Flat 單 | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 | Children 照 Disabled 照 Id Works 刻 g 打理花 煮食 約狀況 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 認務 園 ✓ Finished 5 □ Break 斷系 lent Maid Room 是 ☑ No 否 Duties 職務 | 完成 □ Te | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |
| Period of E Reason for Employer HOI (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作的 leaving 離職原因 | NOF 順嬰 照顧老 取職 車 thes 等間 Natio | ponality of Employer 僱主國籍 ETH POINT Duties 職務 記 | Size of the House 500 months 月 Age 歳 APR 2015 yment Record Size of the House 800 | Sq. Fe Sq. Fe Contract Sq. Flat 單 | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 | Children 照 Disabled 照 Id Works g 打理花 煮食 わ狀況 Independ | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 孫 國 □ Finished 5 □ Break 斷緣 lent Maid Room 是 [✔ No 否 Duties 職務 | 完成 □ Te | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |
| Period of E Reason for Employer HOI (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作时 r leaving 離職原因 Name 僱主姓名 NESE) Care of Babies 照 | NOF 順嬰 解顧老 中 thes 等間 Natio TSUI | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the House 500 months 月 Age 歳 APR 2015 yment Record Size of the House 800 months 月 | Sq. Fe Sq. Fe Contract Sq. Flat 單 | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 | [✔ Yes Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 的狀況 Independ □ Yes Children 照 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 | 完成 □ Te | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |
| Period of E Reason for Employer HOI (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作时 leaving 離職原医 Name 僱主姓名 NESE) Care of Babies 照 Care of Elderly 照 | NOF 顧嬰 照顧老顧 thes = 寺間 Nation TSUI 顧嬰 老顧 | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the House 500 months 月 Age 歳 APR 2015 yment Record Size of the House 800 months 月 | Sq. Fe Sq. Fe Contract Sq. Fe Sq. Fe | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 公益錄 4 位面積 et | Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 的狀況 Independ Yes Children 照 Disabled 照 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 《務 園 □ Break 斷編 lent Maid Room 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 | 完成 □ Te | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |
| Period of E Reason for Employer HOI (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作明 r leaving 離職原因 Name 僱主姓名 NESE) Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet | NOF I I I I I I I I I I I I I I I I I I I | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the House 500 months 月 Age 歳 APR 2015 yment Record Size of the House 800 months 月 | Sq. Fe Sq. Fe Contract Sq. Fe Sq. Fe | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 公益錄 4 位面積 et | Children 照 Disabled 照 Id Works g 打理花 煮食 的狀況 Independ □ Yes Children 照 Disabled 照 Id Works g 打理花 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 《務 園 □ Break 斷編 lent Maid Room 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 | 完成 □ Te | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |
| Period of E Reason for Employer HOI (CHIN | Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo mployment 工作的 leaving 離職原医 Name 僱主姓名 NESE) Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗 | NOF I A B B B B B B B B B B B B B B B B B B | ponality of Employer 僱主國籍 ATH POINT Duties 職務 | Size of the House 500 months 月 Age 歳 APR 2015 yment Record Size of the House 800 months 月 | Sq. Fe Sq. Fe Contract Sq. Fe Sq. Fe | Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking Status 合 Care of C Care of C Househo Gardenin Cooking C | Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 わ狀況 Independ □ Yes Children 照 Disabled 照 Id Works 家 g 打理花 | 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 顧傷殘 《務 園 □ Break 斷編 lent Maid Room 是 □ No 否 Duties 職務 顧小孩 | 完成 | Age 歲 Age 歲 erminated 終止 |

| | Maid No. | 傭工編號: | HFC6165JJ |
|--|----------|-------|-----------|
|--|----------|-------|-----------|

| | Additional Questions 附加問題 | Yes | 是 | No | 否 |
|--------|--|------------|---------|-------------|-----|
| 1 | Are you willing to provide the Contact No. of your previous Employer for Reference Check? | | | | |
| | 你是否願意提供前僱主的聯絡電話為背景調查。 | | | | |
| 2 | Are you willing to work on Sunday? | | | | |
| | 你是否願意工作在星期日? | | | | |
| 3 | Do you eat pork? | | | | |
| | 你是否吃豬肉? | | | | |
| 4 | Do you handle pork? | | | | |
| | 你是否願意接觸或處理豬肉? | | | | |
| 5 | Do you have to cook every day in your latest employer's house? | | | | |
| | 你是否在上一個僱主家中每天煮食? | | | | |
| 6 | Are you willing to take care of dogs or cats? | | | | |
| | 你是否願意照顧狗隻及貓隻? | | | | |
| 7 | Are you willing to take care of disabled elderly, help them to take a bath, change diaper, help them to go | | | | |
| | to toilet, and accompany to hospital? | | | | |
| | 你是否願意照顧傷殘老人,幫助他們洗澡,換尿片,大小便及到醫院? | | | | |
| 8 | Are you physically handicapped such as your hands, arms, feet, legs or any other parts of your body? | | | | |
| | 你是否有任何手,手臂,腳或其他部份傷殘? | | | | |
| 9 | Are you willing to share room with elderly or children? | | | | |
| | 你願意與長者或小孩共住一個房間嗎? | | | | |
| 10 | Can you promise not to use cell phone during your working hours? | | | | |
| | 你願意保證在工作時不使用手提電話嗎? | | | | |
| 11 | Do you accept to work in the house equipped with camera recording system (for security purpose)? | | | | |
| | 你願意在裝有攝錄機的家庭工作嗎? | | | | |
| 12 | Are you willing to work for the employer who stay at home in the daytime? | | | | |
| | 你願意為經常留在家中的僱主工作嗎? | | | | |
| 13 | Do you have plan to return to your home country within a year? | | | | |
| | 你計劃今年回國休假嗎? | | | | |
| | When 何時: | | | | |
| 14 | Can you specifically tell us what can you cook? 你能夠詳細地告訴寫出你會煮甚麼? | | | | |
| | | | | | |
| | Declaration of Helper / Pernyataan dari Pembantu | | | | |
| | y declare that my personal information provided to "Jet System Pacific Limited" is true and correct, I will take | e full res | sponsil | oility if a | any |
| | tion proves to be false. | alah ha | nor do | n tanat | |
| • | engan ini menyatakan bahwa informasi pribadi yang diberikan kepada saya "Jet System Pacific Limited" ad an bertanggung jawab penuh jika informasi terbukti palsu. | alali Del | iidi üd | ıı tepat | •• |
| Helper | | Date: | | | |